

Réponses aux questions des soumissionnaires / Answers to questions from bidders

PROJET :	Prolongement des cheminées au CFDL
DATE :	2017-12-12
SPÉCIALITÉS :	Mécanique
ARCHITECTE :	Boucher Lachance Architectes
DOSSIER :	1445
CLIENT :	Ressources naturelles Canada (RNCan)

1. Est-ce que possible d'arrêter l'évacuation des cheminées de tout un secteur à la fois ? / Is it possible to stop the evacuation of chimneys from one area at a time?

Dès le début des travaux, RNCan a besoin d'un échancier afin de planifier la séquence des travaux. Il sera possible d'arrêter l'évacuation des cheminées de tout un secteur à la fois à condition d'avoir avisé un minimum de deux semaines d'avance. / From the beginning of the work, RNCan needs a schedule to plan the sequence of work. It will be possible to stop the evacuation of chimneys from an entire area at a time if you have notified at least two weeks in advance.

2. Lorsque que l'on arrête la ventilation d'une cheminée de combien de temps disposons-nous pour faire les travaux ? / When we stop ventilation of a chimney, how long does it take to do the work?

Le secteur doit être fermé durant un maximum d'une semaine. / The area must be closed for a maximum of one week.

3. Est-ce que les soudures doivent être continues ? / Do welds have to be continuous?

Oui. Voir devis section 23 31 13.01 article 2.1.3. / Yes. See specifications section 23 31 13.01 article 2.1.3.

4. Est-ce qu'il est possible de fixer les collets mécaniquement ? / Is it possible to fix the collars mechanically?

Non. Les collets doivent être soudés tel que décrit au plan. / No. The collars must be welded as described in the drawing.

5. De quel matériel sont faites les cheminées existantes? / What material are the existing chimneys made of?

Acier inoxydable. Fournir les nouvelles cheminées et cerceaux selon les nuances d'acier inoxydable demandées aux plans et devis. Oui il y a une différence entre les 304 et le 316. / Stainless steel. Provide new chimneys and rings according to stainless steel grades requested in drawings and specifications. Yes there's a difference between 304 and 316.

6. Concernant les plaque d'identification des cheminées, peut-on avoir plus de détails (type de matériel à utiliser, type de lettrage, etc) / With regard to chimney identification plates, can we have more details (type of material to be used, type of lettering, etc.)?

Plaque de lamicoïde gravée / Engraved lamicoïd plate

7. Peut-on avoir plus de détail concernant les ancrages? (Détail de soudure, attaches pour hauban, etc.) / Can we get more details about the anchors? (Welding detail, cable tie, etc.)

Tous les détails concernant les ancrages sont aux plans et devis. / All details concerning the anchors are in the drawings and specifications.

8. Au détail type d'ancrage au toit de la page M02, il est montré un coulis / grout sous la nouvelle plaque. Je ne crois pas que cela soit nécessaire, et il n'y en a pas de montrer en architecture détail 300.1 page A300/4. Il faudrait préciser si vous voulez vraiment que l'on installe un grout sous la plaque. Cela entraînera des coûts important parce que l'on doit recouvrir chacun des ancrages et chauffer (Voir fiche technique jointe) pour toute la période de murissement etc. Cela prendra aussi un abris chauffé afin de prépare le mélange aux températures recommandées. / At the typical roof anchorage type detail on page M02, a grout / grout is shown underneath the new plate. I don't think this is necessary, and there is no need to show in detail 300.1 page A300/4 architecture. It would be necessary to specify if you really want to install a grout under the plate. This will entail significant costs because it is necessary to cover each of the anchorages and heat (see attached technical data sheet) for the whole period of maturing etc.. It will also require a heated shelter to prepare the mixture at recommended temperatures.

Oui le coulis est requis pour niveler la surface. / Yes, grout is required to level the surface.

9. Je ne comprends pas pourquoi il n'y a pas d'uréthane giclé à l'intérieur des HSS (ancrage type). Cela créera un pont thermique avec la dalle de la toiture si le HSS n'est pas isolé. / I don't understand why there is no urethane sprayed inside the HSS (typical anchor). This will create a thermal bridge with the roof slab if the HSS is not insulated. /

Le HSS sera isolé. Voir addenda A-2 / The HSS will be insulated. See addendum A-2.